



Овој проект е финансиран од
ЕВРОПСКАТА УНИЈА

ПРОЕКТ № 2007CB16IPO007-2011-2-06

Овој проект е кофинансиран од ЕУ преку ИПА Програмата за
прекугранична соработка ССИ № 2007CB16IPO007



ИПА Програма за
прекугранична соработка

ДИГИТАЛНА КУЛТУРА ЗА РЕГИОНАЛНА КОХЕЗИЈА

Иновативна база на податоци за подигнување на свеста во пограничниот регион на регионално и Европско ниво како и за подобро заедничко искористување на истата

Културата е човечко право и секоја индивидуа има права да ужива во него. Културата отвара врати, срца и умови. Таа ги збогатува човечките животи и го промовира заедничкото разбирање помеѓу народите и взаемната почит.

Модерните технологии и посебно Интернетот го поддржуваат пристапот до културното и историското наследство. Тие потпомагаат за ширење и зачувување на уметноста преку конвертирање и дигитализација на истата.

Дали знаеме што претставува дигиталната култура? Како можете да го посетите Лувр или Британскиот музеј, без да го напуштите вашиот дом? Како можеме да ја зачуваме мудроста од трошните стари книги во меморијата на човештвото? Како можеме да научиме за култура и уметноста во нашиот регион и во регионот на нашите соседи од Бугарија на забавен и интересен начин? Како можеме да го искористиме тоа знаење во образованието? Како можеме да го направиме нашето културно наследство привлечно за туристите и како да го промовираме прекуграничниот регион како една дестинација за културен туризам? Како можеме да создадеме квалитетно и иновативно аматерско видео? Што се Europeana и Bulgariana?

Одговорите на овие и многу други прашања можете да ги најдете на нашиот ПОРТАЛ ЗА ДИГИТАЛНА КУЛТУРА на www.digital-culture.eu. Порталот е создаден на три јазици: македонски, бугарски и на англиски преку проектот за регионалната кохезија кој е кофинансиран од Европската Унија во рамките ИПА Програмата за прекугранична соработка помеѓу Македонија и Бугарија.

Порталот обезбедува информации за над 400 културни знаменитости од двете страни на границата. За полесен пристап до содржините, тие се поделени во категории (материјални добра / изведби, уметности и настани, традиции и обичаи, занаети, современа младинската култура и дигитална библиотека) и претставени се според географските региони (области на Кустендил и Благоевград во Бугарија и источен, југо-источен и северен регион од Македонија).

Покрај наративните и описните текстови на порталот, тој нуди и изобилство на слики, виртуелни панорами од 360 степени, виртуелни тури, 3D слики, видео клипови, документарни и промотивни филмови, GPS координати на културни и историските локалитети и занемистости итн. Порталот претставува начин за брзо и лесно добивање на информации за проектот и партнерите кои го имплементираат истиот, како и за електронската алатка за учење. Платформата се фокусира на европската и регионалната димензија на културата каде е поставена и видео обука која овозможува сами да направите краток аматерски филм.

**ПОСЕТЕТЕ ГО ПОРТАЛОТ!
УЖИВАЊЕТО И ЗАБАВАТА СЕ ЗАГАРАНТИРАНИ!**

www.digital-culture.eu

DIGITAL CULTURE FOR REGIONAL COHESION

An innovative data base for raising the awareness in the cross-border area on the regional and European dimension of culture and its better joint utilization

Culture is a human right and each individual and nature has the right to enjoy it. Culture opens doors, hearts and minds. It enriches people's lives and fosters mutual understanding and respect.

Modern technology and particularly Internet facilitate access to the cultural and historical heritage. They help disseminate and preserve art by converting analogue information to digital format.

Do we know what digital culture is? How can we visit the Louvre or the British Museum without even leaving our homes? How can we preserve the wisdom of the crumbling old books in the memory of mankind? How can we learn about the culture and arts of our region and of our Macedonian neighbours in an entertaining and interesting way? How can we use that knowledge in education? How can we make cultural assets attractive to tourists and promote the cross-border region as a single destination for cultural tourism? How can we create a quality amateur video? What are Europeana and Bulgariana?

You can find an answer to these and many other questions on the **DIGITAL CULTURE WEB PORTAL** at: www.digital-culture.eu. It is created in three languages: Macedonian, Bulgarian and English under the Digital Culture for Regional Cohesion Project, which is co-funded by the European Union under the Bulgaria-FYR Macedonia IPA Cross Border Programme.

The portal provides information on over 400 cultural assets on both sides of the border. For easier access the cultural content is divided into categories (material/tangible assets, performing arts and events, traditions and customs, crafts, contemporary youth culture and digital library) and presented by geographical region (Districts of Kyustendil and Blagoevgrad in Bulgaria and South-East, East and North-East Regions in FYR Macedonia).

Apart from descriptive and narrative texts the portal also offers an abundance of photos, 360-degree panoramas and virtual tours, 3D images, video clips, documentaries and promotional films, GPS coordinates of cultural sites, etc. It is quick and easy to retrieve information about the project and the partners that implement it, about the e-learning platform focusing on the European and regional dimension of culture and about the video tutorial on amateur film making.

VISIT THE PORTAL!
ENJOYMENT IS GUARANTEED!



www.digital-culture.eu